

AGRUPACIÓN

forestal

BOLETÍN INFORMATIVO de la COMUNIDAD de ALBORACIN

Año 1958

JUNIO

Número 6

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION: TEMPRADO, 2-1.º - TERUEL



*Representación de Ayuntamientos
Matriculación de vehículos · Trans-
ferencias Altas, Bajas · Carnets de
conductores y tramitación en general
del ramo del automóvil · Certifi-
cados Penales, últimas voluntades
Pasaportes*

COVADONGA

SEGUROS · AUTOMOVILES
INDIVIDUALES INCENDIOS
COLECTIVO LEY Y VIDA

Rafael Aguilar Josa

María del Milagro Lloret de Aguilar

Gestores Administrativos

AMANTES, 31
TELEFONO 299

TERUEL

*Corresponsales en todas las Capi-
tales de España - Gestiones adminis-
trativas en Ministerios y Centros
Oficiales de Madrid - Tramitación
general de toda clase de docu-
mentos en esta Plaza - Habilitado
del Magisterio*

SUMARIO:

D. Rafael de Rueda Moreno, recorre los pueblos de la Comunidad	Pág. 3
Discurso del Excmo. Sr. Gobernador Civil	Pág. 9
La fuente, las acacias y la escuela	Pág. 10
Sierra de Albarracín	Pág. 11
Una explotación agrícola ejemplar. Por Oscar Núñez.	Pág. 13
Comentario ganadero. Por Ginés de Gea	Pág. 15
La Residencia de Orihuela	Pág. 17
Nueva forma de leche	Pág. 20
La producción en las haciendas lecheras	Pág. 21
Un terrible enemigo de la alubias y la patata	Pág. 23
La sombra de Doña Blanca.	Pág. 25
Cobardía	Pág. 27
Mercado nacional de cueros y pieles	Pág. 28
Prácticas agrícolas para junio	Pág. 29
Mis cerezos	Pág. 31
Sonría, por favor	Pág. 32



GRAN CONFORT

SEGUNDA CATEGORIA

70 MAGNIFICAS HABITACIONES
Con teléfono en todas ellas

Hotel Turia

RESTAURANTE

MAGNIFICA SALA DE FIESTAS
PARA BODAS Y BANQUETES, ETC.

DIRECCION:

Vda. de Francisco Marqués

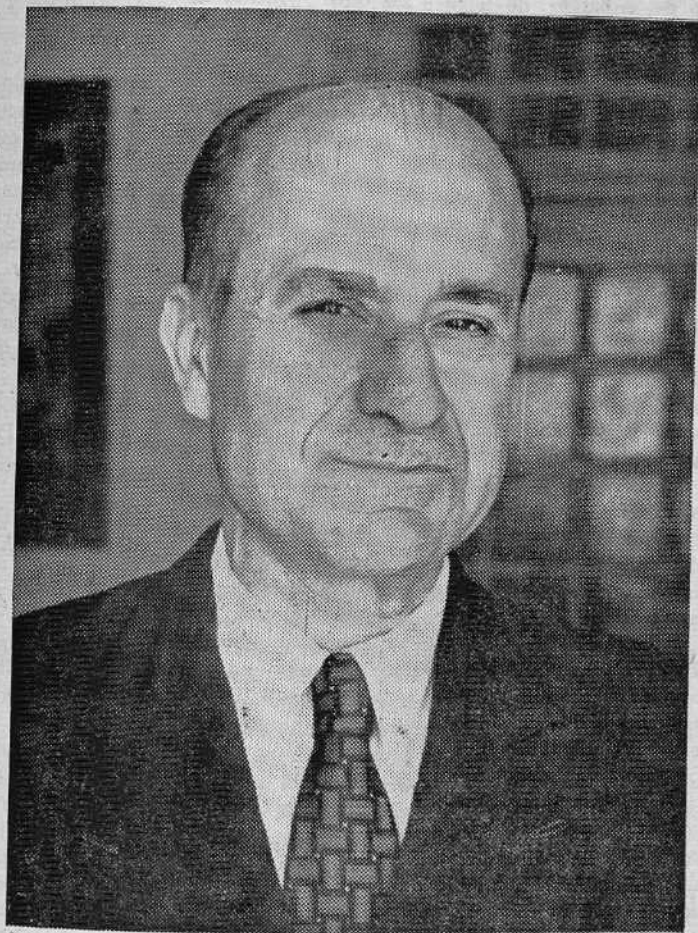
PASEO DEL GENERALISIMO, 1
TELEFONOS 285 y 385

TERUEL

Don Rafael de Rueda Moreno, recorre los pueblos de la Comunidad de Albarracín

Le acompañan el vicepresidente de la Diputación, los delegados de la Vivienda e Información y Turismo y el arquitecto provincial señor Jalón

Los pueblos serranos tributaron al Excmo. Sr. Gobernador Civil una calurosa acogida



Los días 27 y 28 el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Rafael de Rueda Moreno, recorrió los pueblos de la Comunidad de Albarracín, en los que todavía no había estado y que son, concretamente: Guadalaviar, Villar del Cobo, Griegos, Noguera de Albarracín, Tramacastilla, Torres de Albarracín, Frías de Albarracín, Ca-

tomarde, Royuela, Moscardón, El Vallecillo, Toril y Masegoso, Terriente, Valdecuenca, Bezas y El Campillo, este último no perteneciente a la Comunidad.

Le acompañaron en su viaje el presidente de la Diputación, don Joaquín Torán Marco; los delegados provinciales de la Vienda, don José Andújar, y de Información y Turismo, don Francisco Cortel Zuriaga; y el arquitecto provincial, don César Jalón. Hicieron con S. E. el recorrido por todos los pueblos del itinerario el diputado provincial por el distrito de Albarracín, don Carlos Valdemoro García y el presidente de la Comunidad de Albarracín, don Victorio Izquierdo Pérez.

A las ocho de la mañana del día 27 salió de Teruel la comitiva, llegando a Guadalaviar a las 10'30, siendo recibidos por el alcalde de la ciudad, don Marcelo Lapuente; secretario don Angel Martínez González; concejales, don Jacinto Martínez Gómez, don Joaquín Martínez Alondo, don Anastasio Romero Checa, don Maximino González González, don Cayo Belenchón González y don Climarco González López; también estaban presentes las fuerzas vivas de la localidad, con el cura párroco, don Alejandro Burzurí.

Después de saludar a todos y de corresponder a las aclamaciones del pueblo, el señor gobernador civil con las autoridades provinciales y locales, se trasladó a la iglesia parroquial, donde fué entonada una Salve.

Seguidamente se reunió con las autoridades locales, quienes le pusieron al corriente de la marcha del municipio, obras a realizar y necesidades más urgentes, presentando a S. E. la correspondiente memoria, que abarca los problemas de abastecimiento de aguas, alcantarillado y saneamiento, mejora de

alumbrado eléctrico, camino de Tramacastilla al Villar del Cobo y construcción de un frontón. También fueron estudiadas otras cuestiones referentes al pastoreo.

El señor De Rueda Moreno recorrió la localidad y a continuación dirigió la palabra al pueblo, congregado en la plaza del Caudillo, frente al Ayuntamiento.

Finalizada la visita, el gobernador civil se dirigió, acompañado de las autoridades de su séquito, a Villar del Cobo, donde llegó a las once y media de la mañana.

EN VILLAR DEL COBO

La población en masa esperaba al señor de Rueda Moreno tributándole una cariñosa acogida. El gobernador civil fué cumplimentado por el alcalde, don José Lafuente Valero, concejales, don Elías González Hernández, don Carlos García Gálvez, don Juan García Giménez, secretario municipal, don Jesús V. Bellot Almagro y Cura Párroco, don José Martín García.

El señor De Rueda Moreno se reunió en el Ayuntamiento con las autoridades locales y fué enterado de las obras que el municipio tiene en proyecto. Villar del Cobo, al igual que los restantes pueblos del recorrido, inaugurará el servicio telefónico el 18 de Julio. También se estudió la posibilidad de inaugurar para esta fecha parte de la urbanización de la plaza donde se encuentra el olmo milenario, de una belleza singular. Las autoridades presentaron a S. E. una memoria en la que constan las importantísimas obras que tienen en proyecto y el señor De Rueda Moreno exhortó a todos a continuar trabajando con entusiasmo y lealtad.

Después S. E. dirigió unas pa-

labras al pueblo desde los balcones del Ayuntamiento. Durante el discurso de S. E. comenzó a nevar, sin que por esto los habitantes de Villar del Cobo abandonasen su puesto, tributando después al señor De Rueda Moreno una cariñosa ovación de simpatía.

Terminada su visita, el señor De Rueda Moreno, con las personalidades que le acompañaban, emprendió el viaje con dirección a Griegos.

EN GRIEGOS

A las doce y media llegó a Griegos el excelentísimo señor gobernador civil, siendo recibido por el pueblo entero y los niños de las Escuelas que, como en todos los pueblos del recorrido, le aguardaban portando banderas nacionales y cantando himnos patrióticos. El señor De Rueda Moreno fué saludado por el alcalde don Francisco Arauz Belincón; concejales don José Soriano Pérez, don Francisco Lafuente Domingo, don Celestino Valero Gómez, secretario municipal, don Victorino del Río Pérez y cura párroco, don José Martín.

Luego de cantada una Salve en la iglesia parroquial, el señor De Rueda Moreno se reunió con las autoridades locales, quienes le informaron detalladamente de todos los asuntos que afectan a la localidad.

Griegos inaugurará para el 18 de Julio próximo, el servicio telefónico, un pequeño grupo de viviendas y un cementerio recientemente construido.

El señor De Rueda Moreno al interesarse por todos los problemas locales, prometió ocuparse de la posibilidad de que le fuera concedida por la Diputación Provincial una beca de estudios al joven hijo de don Francisco Lapuente; también prometió gestionar la posibilidad de que fuera sometida a

reconocimiento en lugar apropiado la niña cojita, Jacinta Sorando Martín, ocupándose también de otras cuestiones de interés local.

El gobernador civil dirigió unas palabras a los vecinos reunidos en su torno y terminada su visita emprendió el viaje con dirección a Noguera de Albarracín.

EN NOGUERA DE ALBARRACIN

Al llegar a Noguera de Albarracín aguardaban al señor De Rueda Moreno todas las autoridades y el pueblo en masa, que le tributaron un cariñoso recibimiento. El gobernador civil fue saludado por el alcalde, don Jaime Morón Rueda; concejales, don Bautista Gimenes Giménez, don Serafín Gimenes Giménez y don Abel Sánchez Pérez; secretario municipal, don Francisco López López y cura párroco, don Francisco Lorenzo Vicente de la iglesia parroquial de Bronchales.

Entonada una salve en la iglesia parroquial, el señor De Rueda Moreno se reunió en el Ayuntamiento con las autoridades, quienes le presentaron una memoria con sus obras realizadas y sus aspiraciones para el futuro.

El 18 de Julio el señor De Rueda Moreno inaugurará en esta localidad el nuevo Ayuntamiento y el servicio de teléfonos.

El Ayuntamiento adquirirá en breve una máquina cinematográfica y tiene en proyecto numerosas mejoras de interés local.

Terminada la entrevista con las autoridades el señor De Rueda Moreno dirigió unas palabras al pueblo, que le despidió con una clamorosa ovación, aguardando su visita para fecha próxima.

EN TRAMACASTILLA

A las dos y cuarenta minutos de la tarde el señor De Rueda Moreno llegaba a Tramacastilla, siendo saludado por el alcalde, don Ezequiel Esteban González; concejales, don Dionisio Asensio Sánchez y don Camilo Torrecilla Carenas; secretario municipal, don Eusebio Almazán Pérez y cura párroco, don Ventura Clemente.

La comitiva se dirigió a la iglesia donde fué entonada una Salve y a continuación el señor De Rueda Moreno despachó ampliamente con las autoridades, quienes le informaron de la totalidad de los asuntos pendientes y de todos los proyectos municipales y del Movimiento.

El señor De Rueda Moreno se ocupó especialmente de la marcha de las obras del camino de Tramacastilla a Villar del Cobo y de otras mejoras de interés local. Después el gobernador civil dirigió unas palabras al pueblo, que le rodeó en la plaza del Caudillo, poniéndoles al corriente, como en los demás pueblos de la ruta, de todas las obras provinciales en proyecto y de los trabajos que se están llevando a cabo en bien de la provincia de Teruel, dialogando después con varios vecinos, que le expusieron sus necesidades y las del pueblo y sus problemas.

Las autoridades locales se reunieron con el señor De Rueda Moreno y acompañantes en la casa de don Camilo Torrecilla.

EN TORRES DE ALBARRACIN

De todos los pueblos del recorrido fué Torres de Albarracín el que ofreció al señor De Rueda Moreno un recibimiento aún más entusiasta, sucediéndose los vivas y aclamaciones durante toda la estancia del gobernador civil en la loca-

lidad. Saludó a los concejales don Vicente Lozano Aguirre, don Salvador Argente, don Baltasar Aguirre y secretario don Pedro Romero Pérez, y cura párroco don Ventura Clemente.

Luego de entonar una Salve en una ermita habilitada al efecto, por estar la magnífica iglesia en obras, que estarán terminadas para el próximo mes de julio, las autoridades se reunieron con el señor De Rueda Moreno en el Ayuntamiento, entregándole una memoria con todas las obras realizadas y en proyecto y que se refieren especialmente a la traída de aguas, terminación del alcantarillado, nuevo Ayuntamiento y construcción del pantano en "Barranco Hondo".

El alcalde y diputado provincial, don Carlos Valdemoro presentó a S. E. al pueblo, desde el balcón principal del Ayuntamiento, prorrumpiendo el pueblo entero en una prolongada ovación y otras manifestaciones de simpatía, que fueron extensivas al señor Torán, al señor Valdemoro y todos los acompañantes de S. E. Un grupo de jóvenes interpretó varias jotas, con guitarras y un violín, cantando letras alusivas a la presencia del señor De Rueda Moreno en Torres de Albarracín.

El alcalde de la localidad prometió hacer lo posible por tener terminada parte de la urbanización de la plaza céntrica, para lo que el señor De Rueda Moreno colaborará facilitándoles los materiales necesarios, con objeto de que pueda ser inaugurada el próximo 18 de Julio.

El señor Valdemoro García presentó a su esposa y a su señora madre, viuda de Valdemoro, ex-presidente de la Diputación de Teruel y se reunieron en su domicilio particular ha-

blando de los problemas de la localidad.

Luego de agradecer al señor De Rueda Moreno profundamente todas aquellas muestras de adhesión y simpatía, dirigió la palabra al pueblo, poniéndoles al corriente de todos los planes provinciales y prometiéndoles su ayuda en todos sus proyectos.

EN FRIAS DE ALBARRACIN

A las siete menos cuarto de la tarde llegó a Frias de Albarracín el excelentísimo señor gobernador civil, con sus acompañantes, siendo recibidos y saludados por el alcalde, don Deogracias Sánchez Domingo; concejales, don Fidencio Ponz Civera, don Vicente García López, don Juan Domingo Caveró Lozano, don Celso Lorente Milla, don Deogracias Sánchez y don Isidro Caveró, secretario municipal, don Benjamín Andrés Portero y cura párroco, don Pedro García.

Primeramente se entonó una Salve en la iglesia parroquial y como en los demás pueblos el señor De Rueda Moreno se reunió con las autoridades locales, estudiando todos los problemas pendientes y en estudio.

Para el 18 de Julio se inaugurará en esta localidad el servicio telefónico y las Escuelas recientemente construídas y tienen en proyecto obras de abastecimiento de aguas, abrevaderos y pavimentación de las calles, además de otras del mayor interés.

El señor De Rueda Moreno recorrió la ciudad y a continuación dirigió la palabra al pueblo, que le escuchó con el mayor interés y le aplaudió largamente a su terminación, dialogando posteriormente con todos los que acudieron a exponerle los problemas del pueblo y algunos particulares, emprendiendo el viaje con dirección a Ca-

lomarde, último pueblo de la ruta de este día.

EN CALOMARDE

En Calomarde fué recibido asimismo por el pueblo en masa, al frente del cual figuraban las autoridades que le cumplimentaron. Fué saludado por el alcalde, don Pedro Juan Martínez Fornés; concejales, don Santos Martínez, don Marcos Toribio Blancas y don Jerónimo Lahuerta Blancas; secretario municipal, don Fernando López Bernuz y cura párroco.

La comitiva se trasladó a la iglesia parroquial donde se entonó una Salve y después el señor De Rueda Moreno se reunió con todas las autoridades locales para ser informado de sus necesidades y proyectos.

Calomarde inaugurará su servicio telefónico para el 18 de Julio y tiene en estudio la construcción de un puente sobre el río Calomarde, abrevaderos, frontón, caminos rurales, saneamiento local y sala de proyecciones.

Seguidamente el señor De Rueda Moreno dirigió la palabra al pueblo desde los balcones del Ayuntamiento, explicándoles los trabajos realizados en la provincia, los planes provinciales y agradeciéndoles el cariñoso recibimiento que le habían tributado.

Terminada la visita el señor De Rueda Moreno emprendió su viaje de regreso a Teruel, a donde llegó a las diez y media de la noche, dando fin al recorrido del día.

Durante estas visitas el delegado provincial de la Vivienda don José Andújar explicó a las autoridades los nuevos sistemas establecidos para la construcción de viviendas subvencionadas y el señor Jalón visitó personalmente las diferentes obras que se realizan y los proyectos de las nuevas,

Un viaje, en fin, que demostró el interés de nuestra primera autoridad por todos los problemas provinciales y que patentizó el respeto y la confianza que la presencia del señor De Rueda Moreno despertó en los pueblos de la Comunidad de Albarracín visitados.

* * *

El Día 28, el Sr. De Rueda Moreno, con el presidente de la Diputación, D. Joaquín Toribio Marcos; delegado provincial de la Vivienda, D. José Andújar; delegado provincial de Información y Turismo, don Francisco Cortel; y arquitecto provincial, D. César Jalón, llegaron a las diez de la mañana a Royuela, siendo recibidos con gran entusiasmo por el pueblo en masa a cuyo frente figuraban las autoridades.

El Gobernador civil fué saludado por el alcalde, don Felipe López Escriche; concejales, don Bartolomé Lahuerta Sánchez, don Felipe Barreca Valero, don Constancio Lázaro Lorenza, don Miguel Serra Pérez y don Santiago Lorenzo; secretario municipal, señor Novella Almazán y cura párroco, agregados don Vicente Collado.

El señor De Rueda Moreno se reunió con todas las autoridades locales, estudiando todos los problemas que afectan a la ciudad. Para el 18 de Julio se inaugurará el servicio telefónico y el Ayuntamiento se comprometió a la construcción de un frontón para que pueda ser inaugurado en dicha fecha. La Diputación Provincial está estudiando dos escuelas para las necesidades escolares locales, están en proyecto por el Ayuntamiento otras obras de interés como el lavadero, abrevadero, cementerio y vivienda para el secretario.

El Gobernador civil y jefe provincial recorrió las calles informándose detalladamente de la marcha de todos los asuntos locales y seguidamente se dirigió al públicos, en la plaza del Caudillo, indicándoles los planes provinciales más importantes y exhortando a todos a cumplir con sus deberes y colaborar con las autoridades por el resurgimiento de la provincia.

A continuación el señor De Rueda Moreno, que recibió el homenaje popular y sincero de todo Royuela, emprendió el viaje con dirección a Moscardón.

EN MOSCARDON

El pueblo en masa acudió a recibir a nuestra primera autoridad provincial a su llegada a Moscardón, siendo cumplimentada por el alcalde, don Cirilo Soriano Sánchez; concejales, don Ricardo Murciano Soriano, don Fermín Murciano Soriano y don José Almazán Pérez; secretario municipal, don Laureano Real y cura párroco, don Samuel Valero.

Al igual que en todos los pueblos del recorrido, la comitiva se trasladó a la iglesia parroquial donde fué entonada una Salve y a continuación el señor De Rueda Moreno se dirigió al Ayuntamiento donde tuvo un amplio cambio de impresiones con todas las fuerzas vivas locales, Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento, quedando enterado de cuantos problemas afectan a la localidad.

Después en la plaza pública, rodeado del pueblo, les dirigió la palabra, prometiéndoles estudiar cuantos asuntos de interés le habían sido planteados y poniéndoles también al corriente de los principales planes provinciales en proyecto.

Moscardón inaugurará el te-

léfono el día 18 de Julio. Posteriormente el Ayuntamiento tiene el propósito de construir un lavadero, el servicio de alcantarillado y el de agua potable. Una aspiración local es conseguir que el coche de línea de pasajeros entre en la localidad, gestión que está pendiente de resolución superior.

Terminada su visita el señor De Rueda Moreno y sus acompañantes se dirigieron a El Vallecillo.

EN EL VALLECILLO

En el Vallecillo el pueblo tributó al señor De Rueda Moreno un cariñoso recibimiento, como en los demás pueblos de la ruta. Llegó la comitiva a las 12'30 de la mañana y nuestra primera autoridad fué complimentada por el alcalde, don Domingo Soriano Giménez; concejales, don Casto Soriano Ordaz, don Fernando Hernández Domingo, don Luis Jordán Murciano, y secretario municipal, don Manuel Vicente Atarés Gómez.

En la iglesia parroquial se entonó una Salve y a continuación el gobernador civil mantuvo un amplio cambio de impresiones con las autoridades locales, siendo informado de todos los asuntos y necesidades, como son la construcción de un almacén municipal, la construcción de un puente en el Rebollar y el mismo problema de Moscardón sobre la entrada del coche de pasajeros, problema que será consultado a los organismos competentes.

Para el 18 de Julio se inaugurará el servicio telefónico y el Ayuntamiento se comprometió a terminar para dicha fecha un frontón, que será asimismo, inaugurado.

El señor De Rueda Moreno dirigió la palabra al pueblo reunido en su torno, agradeciéndoles el entusiasta recibimiento

que le habían tributado y ofreciendo su ayuda para cuanto pueda ser necesario y a continuación emprendió el viaje con dirección a Toril.

EN TORIL

Los pueblos de Toril y Masegoso se concentraron en Toril para recibir al gobernador civil, que fué saludado por el alcalde, don Juan José Barrera Gil; concejales, don José Domingo Royuela, don Julián Monto Pérez, don Dionisio Sánchez García; secretario, don Manuel Vicente Atarés Gómez y cura párroco.

Luego de entonada una salve las autoridades se reunieron con el señor De Rueda Moreno, que recibió amplios informes sobre todos los asuntos locales, siendo los más urgentes el aumento de agua a la fuente pública, la reparación del cementerio y la construcción de viviendas para maestros.

Toril y Masegoso (un solo Ayuntamiento) inaugurarán teléfono en Toril, el 18 de Julio y para esta misma fecha estará terminado un lavadero que será también inaugurado.

El gobernador civil dirigió la palabra al pueblo en la plaza central de Toril, siendo escuchado con el mayor respeto e interés y tributándole luego los presentes una cariñosa ovación.

EN TERRIENTE

A las tres menos cuarto de la tarde llegó a Terriente el señor De Rueda Moreno, con su comitiva. El alcalde de Terriente y presidente de la Comunidad de Albarracín, don Victorio Izquierdo, que figuraba en la comitiva del gobernador civil, juntamente con el alcalde de Torres de Albarracín y diputado provincial, don Carlos Valdemoro García, según informa-

mos en nuestro número anterior, presentó a S. E. a las autoridades locales, secretario de la Corporación municipal y de la Comunidad, don Victor Silla Berlanga; concejales, don Justo Domingo, don Félix Gómez Pérez, don Rufinio Valero Lorente, don Justo Soriano Gómez, don Juan Valero Pérez y don Antonio Martínez Lafuente.

Seguidamente y luego de entonada una Salve en la iglesia parroquial, el gobernador civil se reunió con las autoridades locales siendo informado ampliamente de todos los planes a realizar.

Terriente inaugurará para el 18 de Julio un frontón, el servicio telefónico, el cementerio y la iglesia, muy amplia, de bello aspecto exterior y muy bien acondicionada interiormente. También proyecta canalizar los regueros y urbanizar las calles, como obras más urgentes o de próxima realización.

Después el gobernador civil recorrió la localidad y dirigió la palabra al pueblo desde el balcón central del Ayuntamiento, exponiendo también los planes provinciales y exhortando a todos a cumplir con las obligaciones propias de cada cual y a colaborar con las autoridades. A continuación tuvo un amplio cambio de impresiones con los miembros de la Comunidad, en el salón biblioteca del Ayuntamiento.

EN VALDECUENCA

A las cinco de la tarde llegó a Valdecuencia el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Rafael de Rueda Moreno, siendo recibido por el alcalde, don Sebastián Soriano Pérez; concejales, don Raimundo Hernández Lázaro, don Aurelio Spriano Sánchez, don Antonio Soriano Soriano; secretario muni-

cipal, don Narciso Soriano Barrera y cura párroco don Clemente Giménez Aguirre.

Luego de entonada una Salve en la iglesia parroquial el señor De Rueda Moreno se reunió con las autoridades locales, quedando informado de todos los asuntos locales y a continuación se dirigió al pueblo poniéndoles de relieve los trabajos que se están desarrollando en beneficio de la provincia. Después de recorrer las calles de la villa el gobernador civil emprendió el viaje con dirección a Bezas.

EN BEZAS

A las seis y diez minutos de la tarde el señor De Rueda Moreno llegó a Bezas, donde le aguardaba el pueblo en masa, con sus autoridades al frente, siendo cumplimentado por el alcalde, don Sebastián Martínez Cotaina; secretario municipal, don Felipe Julián Navarrete; cura párroco, don Máximo Esteban Monterde y concejales, don Julián García Martínez, don Tadeo Hernández Marco y don Mariano Soriano Blasco.

El señor De Rueda Moreno se reunió con las autoridades luego de haber sido entonada una Salve en la iglesia parroquial. En el cambio de impresiones sostenido el señor De Rueda Moreno se informó detalladamente de los proyectos próximos: cementerio, almacén, teléfono y laboratorio, que serán inaugurados el 18 de Julio y la distribución de aguas a domicilio, pavimentación, defensa de la calle de Abajo, mejora de la energía eléctrica, pavimentación, campo de deportes, frontón, cine, biblioteca y defensa contra incendios, que serán desarrollados según los planes previstos.

Desde la amplia terraza del Ayuntamiento el gobernador civil pronunció un discurso, en el

que estudió los proyectos provinciales de mayor envergadura y los problemas que Bezas tiene planteados y en los que las autoridades colaborarán unidas hasta su total resolución. El público que aplaudió largamente a nuestra primera autoridad, acogió con una laprovación las últimas palabras del señor De Rueda Moreno.

EN EL CAMPILLO

Se llegó a este último pueblo del itinerario del día, a las siete y cuarto de la tarde, siendo recibido por el pueblo en masa y las autoridades locales al frente.

El señor De Rueda Moreno fue cumplimentado por el alcalde, don Carmelo Soriano Miguel; concejales, don Juan Martín Soriano, don Gregorio Martín Vicente y don Tomás Soriano Vicente; secretario municipal, don Vicente Soriano García y cura párroco.

Luego de entonada una Salve en la iglesia parroquial el señor De Rueda Moreno se reunió con las autoridades, quienes le expusieron las aspiraciones, del pueblo, aspiraciones que el gobernador civil acogió con mucho interés y que prometió estudiar detenidamente.

A continuación dirigió la palabra al pueblo, refiriéndose a los problemas locales planteados y diciendo que próximamente serán enviados equipos de sondeo para la localización probable de agua potable y proceder a su extracción.

El pueblo despidió al señor De Rueda Moreno con grandes muestras de simpatía.

A las nueve y media de la noche se reintegró a su despacho el excelentísimo señor don Rafael de Rueda Moreno luego de este viaje por los pueblos de la Comunidad de Bezas, en la raíz que les testimonia su adhesión y lealtad más con-

Discurso del Excmo. Sr. Gobernador Civil a los pueblos de la Comunidad visitados los días 27 y 28 de mayo

Comenzó refiriéndose a la belleza de los paisajes que hacen susceptible el desarrollo del turismo, poniendo los pueblos en condiciones de poder recibir la visita de los forasteros.

Entrando en el tema de su discurso el señor De Rueda Moreno explicó los planes que se llevan a cabo para la electrificación de la provincia, poniendo de relieve que hay 160 pueblos que carecen de buenos servicios eléctricos y que de 23 pueblos que carecían de ninguna clase de insatitación, en seis de ellos ya se está instalando y en los otros siete se resolverá el problema en breve, por estar en manos de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y terminándose los proyectos.

Continuó diciendo que luego de la electrificación será posible la industrialización de la provincia, creando industrias diversas que hagan posible el establecimiento de jornales en la época del paro estacionario en los pueblos y el aumento del nivel de vida de la gente. Se refirió a la industria de la madera, fabricación de muebles, juguetes, puertas y ventanas, así como a la instalación de fábricas de conservas y otras industrias derivadas de la agricultura. Habló también del aprovechamiento integral de las minas de carbón y hierro, así como a la instalación de fábricas de cerámica, aprovechando nuestras arcillas que son de superior calidad.

Se refirió a las visitas realizadas a Teruel por los minis-

tros de Industria, Vivienda, Educación Nacional y Agricultura y diciendo que los efectos de estas visitas serán de gran interés para la provincia.

Referente al Ministerio de Industria, aparte de los proyectos de electrificación e industrialización de la provincia, cuenta ya el Gobierno Civil con gran cantidad de materiales, de hilo de cobre que permitirá que los trabajos de electrificación de la provincia se realicen en plazo breve. También se refirió al servicio telefónico, diciendo que en breve será inaugurado en 17 pueblos de la Comunidad de Albarracín, como parte de las 56 instalaciones realizadas en un solo año y para el año próximo se tiene el proyecto de dotar a 102 pueblos más de este servicio telefónico, poniendo de relieve que en un solo año se ha logrado ahora establecer el teléfono en 56 pueblos, cantidad superior a la lograda en los últimos veinte años en esta provincia.

Con referencia a la visita del señor ministro de la Vivienda habló de la nueva modalidad para la construcción de viviendas subvencionadas, poniendo de relieve que el Estado regala 30.000 pesetas a fondo perdido y presta, además, 400 pesetas por metro cuadrado de superficie, cantidad esta última que hay que devolver en cincuenta años y cuyas obras están exentas de contribución, citando que el delegado provincial de la Vivienda, que le acompañaba, dejaba en cada

Ayuntamiento las instrucciones precisas para que estas viviendas puedan solicitarse y construirse.

En cuanto a la educación y cultura de los pueblos, puso de relieve que la guerra nuestra no había sido una guerra de clases sino una guerra de culturas. Puso de relieve que en breve se establecerán en la provincia treinta bibliotecas, además de otros tipos de ayuda cultural que se pondrán en marcha. Son estas ayudas el establecimiento de bibliotecas circulantes, maletas circulantes, conferencias, charlas, etc., que darán un excelente resultado. Se están llevando a cabo vastísimos planes de extensión cultural que llegarán a todos los pueblos de la provincia.

Después insistió en la necesidad y conveniencia de establecer la concentración parcelaria, explicando sus ventajas. Se refirió a que la concentración de fincas es conveniente por cuanto es más fácil atender a una sola finca que ir a tres o más lugares o sitios distintos a trabajar, con la consiguiente pérdida de tiempo y la fatiga y cansancio correspondiente. Además explicó que la concentración permite la unificación de cultivos, y el trabajo de la tierra por procedimientos mecánicos y un mejor empleo de abonos, semillas y labores. Puso como ejemplo Soria, donde 154 pueblos han establecido esta modalidad de cultivo y el Estado está empleando allí 324 millones de pesetas, lo que quiere decir que en cada pueblo el Es-

tado se deja, en este servicio, dos millones de pesetas. Además el estado construye los caminos, ordena y abancala las tierras, reviste las acequias, etc. dejando los campos en perfectas condiciones para el trabajo.

Se refirió también a que es necesario racionalizar la agricultura, que en Teruel es una lotería y además está rudimentariamente trabajada. Habló de la selección de semillas y de la conveniencia de adaptar los cultivos a las exigencias del clima, para que el beneficio pueda ser mayor y más seguro, lo que se conseguiría en buena parte con la concentración parcelaria.

Dijo que era preciso llegar a establecer eficaces sistemas de regadío, en todos aquellos lugares susceptibles de establecer y de que se proyecta la puesta en funcionamiento de Escuelas para capataces y vigilantes de

Montes, de Minas y de Agricultura. Habló a grandes rasgos de la necesidad de seleccionar el ganado y de ordenar los pastos y que todos los problemas provinciales serán estudiados con el mayor cariño y dedicación.

Habló también de la conveniencia de que aquellos cerebros dotados para el estudio puedan realizar sus enseñanzas en el Instituto de Investigación Química de Sarriá, con la condición de que luego estos hombres vuelvan a la provincia de Teruel para trabajar aquí y desarrollar sus planes de industrialización.

Se refirió a otras necesidades de Teruel y puso de relieve que la capital dispone ahora del mejor servicio de autobuses existente en España, por el módico precio de 132 pesetas el billete desde Teruel a Madrid. Tam-

bién habló del proyecto de establecer un gran Centro Regional en la capital, donde pueden los maestros, alcaldes y secretarios de Ayuntamientos, los ganaderos, los agricultores, médicos, jefes locales, los practicantes, etc. recibir enseñanzas perfeccionando sus respectivas especialidades. También se establecerá una Escuela de Comercio y otra de Canto, Música y Baile, para practicar el baile regional, uno de los mejores de España y se edificará una nueva Escuela de Artes y Oficios.

Se refirió a la necesidad de que todos cooperen en estos planes y cada cual cumpla con su deber. Pidió a todos que colaboren con sus autoridades, susciten ideas y planes nuevos explicando que las puertas del Gobierno Civil están abiertas para todos cuantos deseen acudir allí.

LA FUENTE, LAS ACACIAS Y LA ESCUELA

*Una fuente y cinco acacias
en la plaza del lugar.*

*El vientecillo del mar
riza las melenas lacias
de los niños, al pasar.*

*«Dos por dos, cuatro; y dos, seis».
Monotonía de escuela
que se enreda en la plazuela
como un hilo que no veís.*

«Dos por ocho, diez y seis...».

*Así, al compás del cantar
dulce y claro de los niños
van muriendo los cariños
del verano. Por el mar,
en un velero de espuma,
se va acercando la bruma
del otoño del lugar.*

Sierra de Albarracín



La ciudad de Albarracín dista de Teruel 36 kilómetros.

Baña la ciudad el río Guadalaviar, que discurre por un cauce tallado en roca viva, dando lugar a hermosísimas gargantas circundadas por frondosos pinares. Enclavada en los Montes Universales, el conjunto de la ciudad, agreste y bravío, tiene una gran fuerza de evocación, pues sus callejas estrechas y retorcidas, las piedras de sillaría de sus viejas casonas señoriales, los aleros casi convergentes por los que apenas cabe el cielo o la luna o las estrellas, nos hacen retroceder a los tiempos del Medievo, cuando la ciudad fué testigo de tantas gestas heroicas por defender la rabiosa independencia de su señorío, ya que el orgullo de la gente de los Azagra no reconocía más vasallaje que el de Santa María.

Albarracín, varada en el Medievo, encierra tanta belleza, que ha sido oficialmente declarada «Ciudad Monumental Artística». Numerosos pintores la han plasmado en sus lienzos, entre ellos el gran Zuloaga, el valenciano Salvador Tuset y tantos otros. La luz

y el paisaje hacen de Albarracín ciudad preferida por los pintores.

Merecen visitarse: sus murallas, calles de El Chorro, Portal de Molina, iglesia de Santa María y especialmente su catedral, que encierra un riquísimo tesoro artístico, del que cabe destacar sus famosos tapices flamencos, así como un curioso pez tallado en cristal de roca, único ejemplar en el mundo, ya que sólo existió otro similar en Rusia, que desapareció en la revolución bolchevique.

Muy cerca del casco urbano están las Cuevas del Navazo y La Losilla, con pinturas rupestres representativas del arte prehistórico mediterráneo.

Prosiguiendo esta ruta, en medio de un maravilloso paisaje, podemos llegar al pueblo de BRONCHALES, a 61 kilómetros de Teruel, centro veraniego importante, con buenos hoteles. En las cercanías del pueblo, junto a la fuente del Hierro, existe la Gruta del Dragón que no ha sido explorada en su totalidad, afirmándose que la salida de la misma se halla en los bosques de pinos de los alrededores de Orihuela

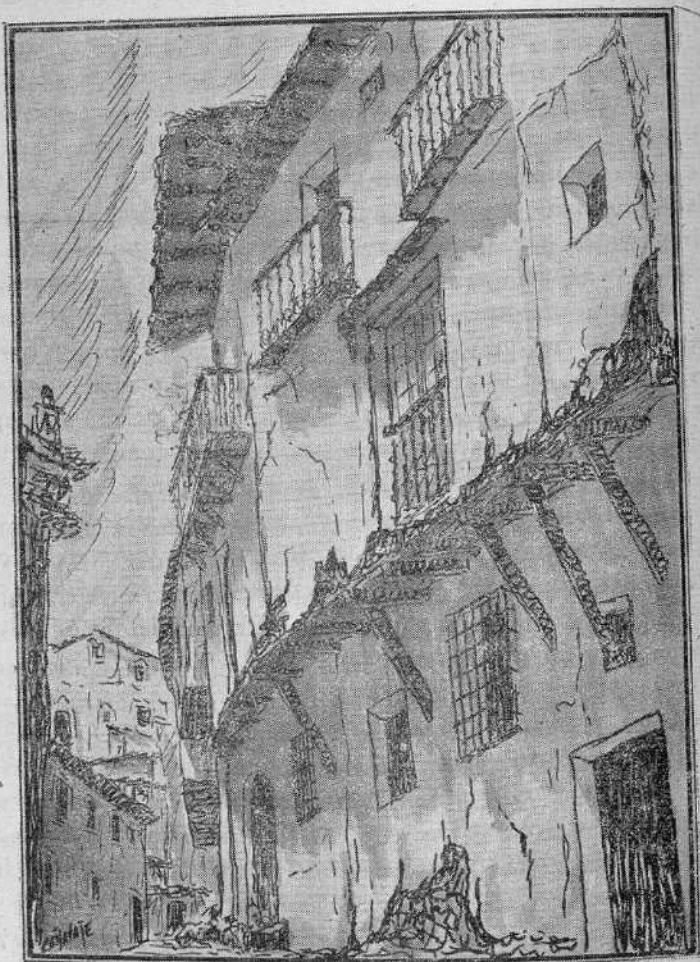
del Tremedal. A través de un paisaje agreste de gran belleza, especialmente por el puerto de Orihuela, que algunos califican de «Selva Negra española», y con una altitud de 1 800 metros sobre el nivel del mar, llegamos a Orihuela del Tremedal, pueblo típico de sierra aragonesa, en donde se advierte la belleza artesana de sus rejas y balcones.

En este pueblo, y rodeada de frondosos pinares, se encuentra la magnífica Residencia «Padre Polanco», de Educación y Descanso.

A 82 km de Teruel, y en esta mis-

ma ruta, se encuentra la localidad de GRIEGOS. Entre sus hermosos pinares existen restos arqueológicos de una necrópolis celta, así como un poblado romano llamado el «Cerrico del Moro».

A 90 km de la capital está GUADALAVIAR, en cuyo término se alza la Muela de San Juan, divisoria de las vertientes atlántica y mediterránea. Allí nace el río Tajo, en medio de un extenso y fresco prado, surgiendo del tronco vacío de un pino. Es un caza-dero ideal de codornices.



ALBARRACIN.—Calle del Chorro

Una explotación agrícola ejemplar debe contar con edificaciones modernas apropiadas

En la «Sección de Obras y Construcciones», del Instituto de Investigaciones Agronómicas, se están realizando numerosas obras modernas de arquitectura rural

Por OSCAR NUÑEZ MAYO

El agricultor español ha de saber poner al servicio de su explotación agraria no sólo los últimos hallazgos de la moderna investigación científica, sino también aquellos adelantos que, perteneciendo al campo de la ingeniería y de la arquitectura, tienen su reflejo y su aplicación especializada en el ámbito puramente rural.

Una explotación agrícola moderna debe contar con instalaciones modernas. El campo español no quiere chozas lúgubres ni tugurios infectos. Resulta altamente lastimoso viajar por los campos de España y encontrarse con una frecuencia excesiva casas, casuchas y cochiqueras destartadas, construídas ha muchos lustros y sostenidas a fuerza de reparaciones superficiales. La incuria y la holgazanería parecen presidir estas pequeñas explotaciones. El esfuerzo y el trabajo que realizaron dos o tres generaciones anteriores no fué continuado después, de forma que muchas familias campesinas viven hoy del esfuerzo realizado por otros agricultores en un tiempo ya remoto. Aquel esfuerzo no ha tenido continuidad. El planteamiento que a la explotación agrícola le dió aquel agricultor antepasado fué seguido después rutinariamente, aceptado con pa-

sividad y sin pararse jamás a pensar el «por qué» de unas construcciones y de su emplazamiento dentro de la finca.

Y sucede que, generalmente, esas anticuadas construcciones requieren un remozamiento general o su construcción de nueva planta. Pero, a veces, acontece también que la distribución de esas construcciones es absurda, porque se planteó mal en su principio, y el absurdo se mantiene a través de los lustros. Asimismo, aquellas construcciones antiguas no disponían de los adelantos técnicos que hoy están al alcance de la mano. De ello se deduce alguna consecuencia desagradable para los agricultores de nuestros días porque viene a resultar que en los tiempos de que datan muchas de las edificaciones agrarias existentes, en su tiempo fueron realizadas con un espíritu de modernidad, pero en la actualidad resultan completamente anticuadas.

Una explotación agraria moderna, concebida racionalmente, debe contar con maquinaria agrícola apropiada, con elementos que hagan posible la aplicación práctica en el campo de los adelantos científicos conseguidos por los técnicos en el laboratorio, pero también con una serie de edificaciones

tradicionales que, sin perder su carácter estén concebidas con un estilo moderno.

Siguiendo esta tónica de modernidad, la «Sección de Obras y Construcciones» ha edificado almacenes, cochiqueras, silos, vaquerías, residencias para la gañanía, alcantarillados, sifones, pozos artesianos, caballerizas, invernaderos, viviendas para obreros, bodegas, talleres, depósitos, etc., etc. Asimismo se han ensayado instalaciones de acondicionamiento de aire, carpintería metálica, fontanería y cristalería, electricidad, instalaciones sanitarias, servicios de limpieza para los gañanes, servicios de saneamiento en los aposentos de animales y cuantas obras puedan modernizar una explotación agraria. Según los últimos datos

estadísticos de que disponemos, correspondientes a los años 1955 y 1956, el total de obras ejecutadas ascendió a 34.369.144'00 pesetas.

Naturalmente, la realización de edificaciones, mejoras e instalaciones en general se ha llevado a cabo en granjes y explotaciones oficiales ya que, en principio, la modernización de las explotaciones agrícolas privadas es empresa que debe competir y competir de manera exclusiva a la iniciativa particular. No debe perderse de vista, en ningún momento, que la gran obra de la reforma agraria no atañe a organismos singulares, cuya única misión es la de fomentar iniciativas beneficiosas, sino a la totalidad de los agricultores que trabajan en todas las tierras de España.



COMENTARIO GANADERO

Perspectivas de la explotación lanar en España

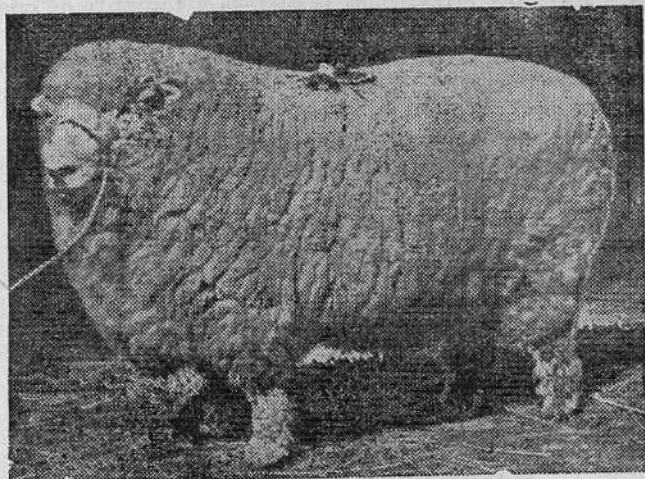
Por GINES DE GEA

Si atendiésemos simplemente al fenómeno de aumento de nuestra población, y dentro de ella el progresivo índice de consumo de los productos de origen animal, nos veríamos obligados a dejar sentada la afirmación de que es imprescindible llevar a cabo medidas de urgencia para reforzar numéricamente los principales censos ganaderos, entre los que el lanar supone uno de los pilares más fuertes de nuestra economía pecuaria.

Pero no cabe hacer una afirmación tan a la ligera, sin que al menos se tomen antes en cuenta las posibilidades de alimentación que para un mayor censo dispondríamos, así como si no sería más conveniente mejorar calidades en los animales de explotación, respetando el número actual.

La oveja se presta a una magnífica explotación en gran parte de España, principalmente, por estas dos razones: primera, porque se trata de un animal bastante rústico, capaz de conformarse con una alimentación ciertamente sobria; y segunda, porque siendo la mayor parte de nuestro suelo de características más bien secas, los pastos espontáneos de tales zonas no admiten otros animales más exigentes.

En nuestros problemas ganaderos juega un papel básico la agricultura, de tal forma, que la explotación de los animales debe ser siempre complemento del laboreo de la tierra, o bien un medio de explotación que supla la deficiencia del suelo para el cultivo. Así, pues, vemos que si bien hemos llegado a conseguir una producción cerealista capaz de saturar las necesidades del consumo interno, ello ha sido en parte muy importante a costa de realizar muchas roturaciones que han reducido el área de los pastos. Por otra parte, las repoblaciones forestales, tan necesarias para conseguir un auténtico equilibrio en la na



tural, reducen también, al menos transitoriamente, el terreno a explotar por medio de los rebaños.

Todo esto no quiere decir, ni mucho menos, que ante estas realidades no quede más solución que disminuir la cuantía del consumo nacional de ovinos, ya que tal medida, dadas esas circunstancias que apuntábamos al principio sobre la multiplicación que experimenta el consumo de la nación, llevaría aparejada la necesidad de recurrir cada vez en mayor escala a fuertes importaciones, con el consiguiente gasto de divisas. La solución, por el contrario, es, sencillamente, explotar, al menos, idéntica cantidad de animales, pero en unas condiciones que permitan un aumento en el rendimiento de productos por cada cabeza animal.

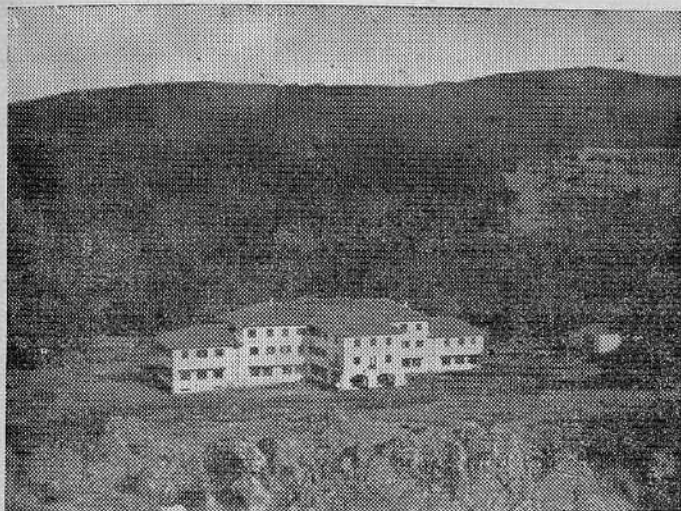
La explotación del ganado lanar en España ha sido, y continúa siendo, un buen negocio para el medio agrícola, aunque no se nos oculten algunas graves alteraciones habidas últimamente, como es, por ejemplo, el alza experimentada en el valor de los pastos arrendados. Con todo ello, repetimos, el ganado lanar es rentable, pudiendo serlo muchísimo más si se llevasen a cabo algunas cuantas medidas en su favor.

Hay que llevar al ánimo de los ganaderos que hoy, contrariamente a lo que sucedía hace solamente unos años, existe la posibilidad de mejorar los pastizales con la siembra de ciertas especies de pratenses y forrajeras, con el resultado final de que el número de animales a explotar en un mismo predio puede ser aumentado; también muchos subproductos agrícolas, tales como paja de cereal y leguminosas, tortas, algunas semillas, etc., de poco coste en general, pueden utilizarse para componer raciones complementarias del rebaño, obteniendo de él más leche o más carne; al amparo de las medidas de protección económica que presta el Ministerio de Agricultura, pueden construirse amplios y eficientes albergues, en los que las pérdidas, especialmente la mortalidad de las pequeñas crías, se reduzca al mínimo; por último, por no hacer demasiado extensa la enumeración: no debe olvidarse que la Dirección General de Ganadería dispensa directamente, y a través de la profusión de servicios que tiene establecidos por todas las regiones, una colaboración muy eficaz para la mejora y fomento de cualquier ganadería particular.



La Residencia de Orihuela

TODOS PODEIS VERANEAR



Sobre el marco incomparable de los pinos y con un cielo rabiosamente azul, se levanta la Residencia veraniega que la Obra Sindical de Educación y Descanso tiene instalada en Orihuela del Tremedal.

Muchos de vosotros os habréis preguntado cuántos y cuán dilatados trámites serán necesarios para obtener este beneficio y poder disfrutar una temporada de una de estas residencias veraniegas.

Por de pronto debéis saber que disponéis de 44 residencias, aparte de otras más que están en estado de próxima terminación. Que hay

residencias individuales y familiares. Pueden asistir hombres solos, mujeres solas; un cónyuge con uno o más hijos y familias enteras.

Hay residencias distribuidas por toda la geografía nacional, de campo, de playa, de monte. Y los requisitos no pueden ser mas humildes.

El documento que concede derecho al obrero para disfrutar de la estancia en la Residencia es el bono de estancia. Según se detalla en la condición primera del bono, éste no tiene validez si no va acompañado del carnet de la Obra. En di-

cho carnet deben constar el número del bono, turno y Residencia.

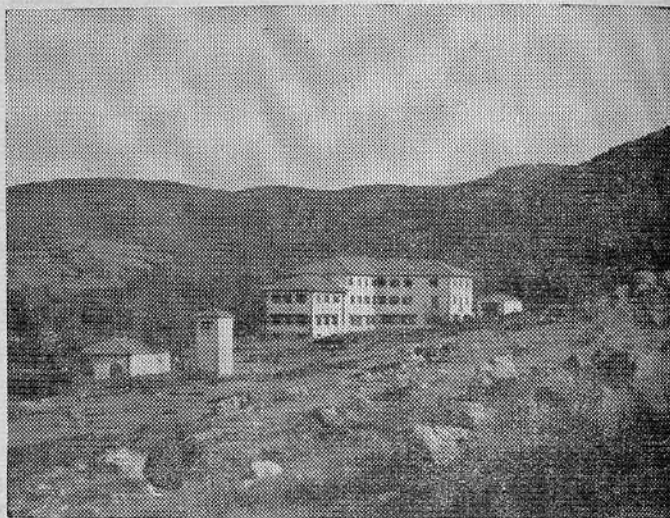
En las Residencias familiares es imprescindible, además, la presentación del Libro de Familia. Solamente cuando el obrero interesado alegue que nunca ha tenido el citado libro ni se lo han exigido al darle el bono, y la avanzada edad del matrimonio haga presumir la vera-

días antes de la fecha señalada para el comienzo del verano.

Los requisitos que deben reunir los beneficiarios son:

a) Para las Residencias individuales (masculinas y femeninas).

1. Estar comprendidos en la edad de 21 a 65 años, ambos inclusive, para las masculinas y de 18 a 65 en femeninas.



cidad de lo primero, podrán ser admitidos los componentes del bono en la Residencia dando cuenta inmediatamente del caso a la Jefatura Nacional. Pero, en general, sin el libro de Familia no será admitida en la Residencia familia alguna ni aún siendo portadora del bono de estancia en regla.

Este bono ha de ser solicitado en la Jefatura Provincial de Educación y Descanso de la localidad a que pertenezca el peticionario, veinte

2. No padecer enfermedad infectocontagiosa ni parasitaria.

3. Pertener a la Obra Sindical «Educación y Descanso» y estar al corriente en el pago, con una antigüedad mínima de tres meses a la fecha de comienzo del turno que solicite.

b) Para las Residencias familiares (matrimonios sin hijos):

1. Estar comprendido el productor beneficiario entre los 21 y los 65 años, ambos inclusive.

2. No padecer ninguno de los asistentes enfermedad infectocontagiosa ni parasitaria

3. Que el productor beneficiario pertenezca a la Obra Sindical de «Educación y Descanso» y esté al corriente en el pago, con una antigüedad mínima de tres meses a la fecha del turno que solicite.

c) Para las Residencias familiares (matrimonios con hijos):

1. Estar comprendido el productor beneficiario en la edad de 21 a 65 años, ambos inclusive.

2. Estar comprendidos los hijos que les acompañan en la edad de 3 a 12 años excepto en la Residencia «Luis Fernando Oriol», de Sobrón, Vitoria, donde se admiten hijos de cualquier edad hasta los 12 años.

3. No padecer ninguno de los componente de la familia enfermedad infectocontagiosa o parasitaria.

4. Que el productor beneficiario pertenezca a la obra Sindical de «Educación y Descanso» y esté al corriente en el pago, con una antigüedad mínima de tres meses a la fecha de comienzo del turno que solicite.

d) Para todas las Residencias:

Condiciones generales para todos los productores será no haber disfrutado otro bono de estancia para cualquier residencia en la misma temporada

El orden de preferencia para la concesión de estos bonos es el siguiente:

1. En la adjudicación de estos bonos se da preferencia a aquellos obreros que acrediten menor sueldo o jornal en el certificado del jefe de personal de su empresa.

2. En caso de igualdad en la condición anterior se da preferen-



cia, en la adjudicación de la plaza, a los productores manuales sobre los de otro tipo.

3. En caso de igualdad en las dos condiciones anteriores se da preferencia a aquellos productores que no hayan hecho uso de este beneficio en temporadas anteriores.

4. Por último se concede preferencia a los productores con carnet de familias numerosas en el orden que dentro de esto corresponde.

Ya veis que no es difícil la cosa y que todos, absolutamente todos,

podéis gozar de este beneficio. Solteros, casados, viudos, matrimonios con o sin hijos, todos, en fin.

Solo es necesario que cuando solicitéis, llevéis tres meses cotizando en «Educación y Descanso».

Os recuerdo finalmente, que podéis resolverlo todo a través de vuestro delegado local de la Obra Sindical de «Educación y Descanso». Y que el gasto es de 15 pesetas diarias, en las individuales y 10 en las familiares

B C

Nueva forma de leche afectará los diversos mercados mundiales

Hay una nueva forma de leche —concentrada, esterilizada y enlatada— que ha afectado los mercados en Estados Unidos, donde se inventó el procedimiento para producirla, el cual, según se cree, se adoptará en otras partes del mundo. Inventaron el nuevo procedimiento los peritos en ganadería lechera de la Universidad de Wisconsin, que se encuentra en el corazón de la región central, al norte del país, donde más leche se produce. Con este procedimiento la leche se conservará por espacio de ocho meses sin necesidad de refrigeración. Los consumidores del nuevo concentrado afirmaron que después de haber estado almacenado por tres meses tiene el gusto de la leche fresca, excepto que es más rica por el estado de concentración.

El nuevo producto podrá usarse como la leche fresca, añadiéndole dos veces igual cantidad de agua, en lugar de crema, sin añadirle agua, y como leche superior añadiéndole sólo una cantidad igual de agua. Las amas de casa podrán comprar leche para un mes o más, sin preocuparse por el espacio necesario para almacenarla, ya que sólo requiere la tercera parte de espacio que la leche ordinaria y no necesita refrigeración.

La producción en las haciendas lecheras

Es un error común el creer que una finca lechera difiere diametralmente de los tipos de haciendas conocidos. Hay, naturalmente, haciendas lecheras de características especiales, aquellas que son diseñadas y administradas con el único y exclusivo fin de producir leche; pero, en la práctica, las vacquerías se desenvuelven en todo tipo de haciendas, desde aquellas donde la base es la tierra de labor destinada a producir cebada, remolacha azucarera o trigo, hasta aquella puramente de pastoreo, donde la cosecha principal consiste en hierba para pastoreo directo, bonificación o ensilaje.

Si dividimos todas las fincas en tres grupos principales, a saber: fincas de pastoreo, fincas mixtas de pasto y labor y fincas puramente de laboreo de tierras, veremos que los alimentos para las vacas se obtienen de tres formas: Hierba de pastoreo, heno o hierba seca o ensilaje; raíces, tales como col bretona, nabos suecos o de forraje, coles, etc.; legumbres y cereales, como guisantes forrajeros, frijoles, avena, mezclas y demás. De esto se desprende que la producción de leche se puede conseguir en todo tipo de hacienda, siempre y cuando que un plan efectivo de alimentación de los animales sea incorporado al plan general de administración de la hacienda y se adopten las medidas pertinentes para

la utilización de los forrajes y piensos para la consecución de buena cantidad de leche y la cría de buenos animales lecheros.

Ya sabemos las necesidades proteicas y feculosas de la vaca lechera, pero hemos de admitir que no siempre es posible alimentarla de acuerdo a un sistema estrictamente ideal.

Al propio tiempo, la distribución casual de cualquier alimento que las vacas pudieran consumir, traería como consecuencia la variable producción de leche en cantidades y calidad igualmente variable. Así pues, si deseamos encajar la producción láctea en las labores generales de la hacienda con el menor desorden posible, hemos de comprobar la cantidad de alimentos disponibles de acuerdo con la capacidad de la finca e intentar alcanzar un medio justo y permanente que, en relación con la producción láctea, venga a significar la alimentación adecuada para el logro de una buena producción láctea.

El forraje principal utilizado en la hacienda lechera es, lógicamente, el heno. Una buena forma de comprobar el valor de cualquier cosecha como alimentación vacuna, es comparando otras varias cosechas con el heno desde el punto de vista de calidad y poderes nutritivos. Por desdicha, el heno mismo varía de calidad de acuerdo

con la calidad de tierras donde se produce y de una hacienda a otra. Pero, en términos generales, entran dentro de dos categorías, primera y segunda calidad. En la primera entra aquel heno que se siega pronto, que está bien apilado sin recalentamiento y que no tiene moho en absoluto. La segunda categoría es inferior a ésta por estrecho margen.

Si tomamos como patrón una tonelada de heno, de la mejor calidad, podríamos establecer los equivalentes siguientes: es igual a dos toneladas y media del mejor ensilaje procedentes de cosechas; a dos toneladas y media del mejor ensilaje de hierba; a catorce quintales de hierba de rastrojo, otoña; a cuatro y media toneladas de coles, nabos forrajeros, coronas de remola-

cha; olza; a una tonelada de buena paja de cebada o de avena mezclada con dos toneladas y media de colza, nabos o coronas de remolacha y, finalmente, es de igual valor nutritivo que 16 quintales de hierba seca.

Si utilizamos una tonelada de heno de segunda clase, tendremos estos valores comparativos. Es igual a 15 quintales del mejor heno: diez quintales de hierba de rastrojo otoñada; media tonelada de buena paja de cebada o avena con dos toneladas y media de colza, coles, nabos y coronas de remolacha; a cuatro toneladas y media de remolacha alemana; a dos y media toneladas de ensilaje de hierba o pastos; a tres toneladas y media de nabos forrajeros, coles, coronas de remolacha o calza.



Un terrible enemigo de la alubia y la patata

La judía debe de cultivarse en regadío o en regiones de ambiente húmedo y lluvioso; es bastante exigente en riegos, y como es planta que se hiela, conviene, o sembrarse en zonas templadas en que no hiela casi nunca o bien en zonas altas, pero sembradas en abril o principios de mayo, cuando se siembran los garbanzos, el maíz y las patatas. El suelo debe prepararse bien con cuidado, como se suele cuidar todo el cultivo de huerta, mullido el suelo y limpio de hierbas extrañas. En general, se emplea el abono de cuadra, estiércol, pero se indica mucho que para facilitar la germinación se facilite a la planta nitrógeno al principio de su desarrollo. El estiércol debe ser bien descompuesto, enterrándole al sembrar las alubias; luego se echan 250 kgs. de superfosfato y 100 de potasa por Ha. Si no se hubiera echado estiércol, pero generalmente no falta en las huertas, entonces se aumentaría el abono nitrogenado y se daría mayor cantidad de super y de potasa.

Al sembrar debe de ponerse en cada casilla de tres a cuatro granos, no más porque si se ponen más, y aún así, si nacen fuertes y bien, conviene que no se oforrajén, procediéndose al aclareo. Hay quien echa cinco y seis, y consideramos un error y un gasto inútil de

semilla; con tres granos basta, y a lo sumo, poner cuatro por si acaso fallaran demasiado, pero siendo semilla bien sulfatada y cuidada, con tres, si nacen, sobra uno, porque no conviene la espesura en los pies de cada planta, pues ya es sabido que en general el peor enemigo de las plantas son sus mismas plantas cuando son excesivas. La nacimiento de las semillas de alubias no suele fallar.

Deben darse a las plantas frecuentes binas, pero como mínimo dos, y siendo variedades no enanas, conviene ponerla cañas; las enanas son las que suelen cultivarse a pleno campo, no en huertas; y esas no hay que encañarlas, sino dejarlas tal cual, como las demás plantas de secano.

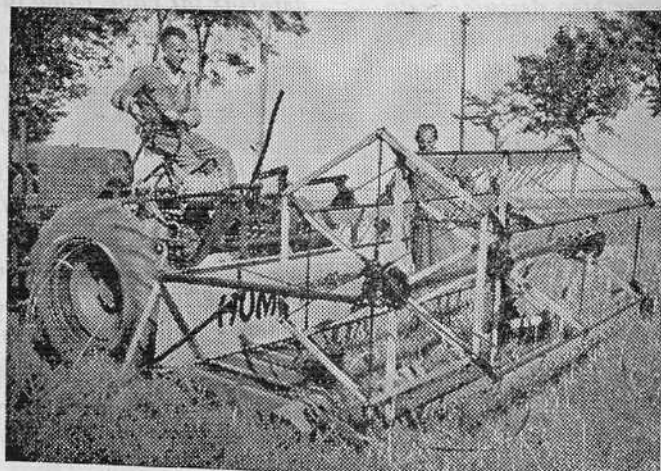
Los cuidados y exención de plagas o enfermedades deben de atenderse en la misma forma que a los demás cultivos. La actracnosis es la enfermedad que más suele atacar a la planta de alubias, que son una mancha parda en las hojas y vainas, y también el moho. La primera enfermedad se combate dando en primavera unas pulverizaciones de caldo bordeles, y la segunda, evitando el exceso de humedad, y el mal blanco, que también suele producirse, con pulverizaciones de azufre.

De variedades hay un horror, calcu-

lándose unas 1 500 distintas entre blancas, de color y pintas. En España, las que más se venden en las casas de semillas son, la de Argelia, la Bañeza oro, Digoin, Perla o tipo de arroz, la Reina de Mayo, la sable verde, la pinta riojana, la blanca de riñón, la Pilar o Bolichem, las enanas Britle Wasch, mantequera de vaina amarilla, sin hilos, grano blanco, que se emplea principalmente para verde, la blanca mantequilla Reina, que mejora aún a la riñón, también se cultiva mucho, porque es blanca y es excelente para seco, aun dentro del tipo de enanas. En judías de enrame altas se cultiva mucho también la Coco de Praga, grano redondo jaspeado, muy voluminosa y parecida a la leonesa; la blanca de enrame, de

vaina verde, gran producción, muy larga, conteniendo diez granos en vaina y muy fina para comer, también se cultiva mucho La Junoll, muy fina para verde y seco, de gran producción, siendo una variedad muy mejorada y que se siembra bastante, con buen éxito. La garrafal de la zona de La Bañeza, es excelente en verde, vaina larga en forma de hoz o herradura; es de enramaje, aunque se cultiva mucho sin ponerles cañas, especialmente en sitios que no llueva demasiado. Y la garrafal oro de La Bañeza también es excelente y también se suele cultivar mucho. Todas las citadas son recomendables, aunque cada cual debe de buscar aquellas que mejor vayan al clima y a la calidad de la tierra.

EUROPA



Una cosechadora de alubias

La sombra de Doña Blanca

(Leyenda de Albarracín)

En el extremo sur del peñón en que se asienta la ciudad de Albarracín, junto a la antigua iglesia de Santa María, se alza un grueso y cuadrado torreón. El pueblo le llama la "Torre de Doña Blanca". Esta torre fué, sin duda, una pequeña fortaleza destinada a vigilar, primeramente, a la mozarabía de la ciudad, situada junto a la sobredicha iglesia, como luego vigiló los movimientos de la judería, que ocupaba el Campo de San Juan.

En torno a la torre, el peñón se estrecha, y a sus pies, en profundo cauce, discurre el río Guadalaviar, aprisionado por las rocas y por los vallados de pequeños huertecillos. Al otro lado del río, la ingente masa rocosa vuelve a alzarse para dominar desde elevadas cumbres la ciudad, el río y los huertecillos.

Pero la Torre de Doña Blanca guarda entre sus muros, al decir de las gentes, el misterio evocador de la figura triste de una joven infanta aragonesa. Porque Doña Blanca era hermana menor de un príncipe heredero del trono de Aragón. Era una joven ingenua, casta y sencilla, por cuyas prendas no sólo sus padres, los monarcas, sino también toda la nobleza de estos reinos, la idolatraban. Pero la esposa del futuro rey, movida por la más vergonzosa envidia, la odiaba tenaz y sañudamente.

Y así ocurrió que, al morir el rey, los nobles aclamaron al príncipe heredero, y aquella mujer, que tanto odiaba a Doña Blanca, quedó constituida reina de Aragón. La joven infanta se acogió al lado de su madre, la reina viuda, pero fueron los mismos nobles quienes le aconsejaron que huyera de estos reinos para salvar su vida, refugiándose en la corte de sus deudos los reyes de Castilla.

Y sucedió que un día, de paso para Castilla, llegó a Albarracín, acompañada de algunas dueñas y de pocos caballeros,

la desgraciada infanta aragonesa. La acogida que a Doña Blanca le dispensó Albarracín fué muy cordial, por cuanto que hasta aquí habían llegado la fama de sus virtudes y la noticia de los odios de la reina. La ciudad entera presenció el paso de la vistosa comitiva con sus jinetes y sus escuderos por las calles tortuosas hasta llegar a los palacios de Azagra, señor de Albarracín, donde se hospedó la joven infortunada. Consigo traía, en cofres forrados de cuero y guarnecidos de hierro, todos sus tesoros de joyas valiosas y preciadas telas. No era bien dejar todo esto en Aragón.

Pasó un día y otro día, y las gentes esperaban con impaciencia poder contemplar de nuevo el rostro de Doña Blanca y ver su lucida comitiva, al menos, cuando dejara la corte de los Azagras para continuar su viaje hacia Castilla. Mas el tiempo pasó... y las dueñas y los caballeros que habían acompañado a la infanta aragonesa emprendieron un día su regreso hacia tierras de Aragón; pero a Doña Blanca... ya nadie la vió jamás.

El pueblo, lleno de sorpresa y admiración, empezó a pensar que la joven había muerto de tristeza por su doloroso destierro, y que había sido sepultada secretamente en el famoso torreón que había de llevar su nombre en adelante. Mas nadie supo jamás lo sucedido, porque las gentes de la casa de Azagra y los nobles de la ciudad guardaron el secreto cuidadosamente.

Desde entonces, en todo plenilunio estival, cuando los próximos peñascos recogen el eco de la campana que suena la hora de la media noche, las gentes de Albarracín ven salir de la Torre de Doña Blanca una sombra clara, como de rayo de luna, a la manera de la figura de una mujer de blancas y holgadas vestiduras que va descendiendo lentamente por los escarpes de la roca, como si fue-

ran los peldaños de un palacio encantado, hasta llegar a los huertecillos y luego al río, en cuyos cristales se baña, y desaparece para no ser vista hasta otra noche de plenilunio. Es la sombra de Doña Blanca.

.....

Era en los últimos años del siglo XV, unos días después de haberse promulgado el decreto de expulsión de los judíos, que obligó a salir de Albarracín a más de cien familias que habitaban el barrio que rodea la Torre de Doña Blanca. Allí quedaron sus casas desiertas y abandonadas.

Una noche de plenilunio del mes de julio, frente a la desierta judería, en las vertientes de las montañas del otro lado del río, un joven pastor cuidaba un rebaño del señor de Santa Criche. Sentado en un escarpe de las rocas contemplaba la ciudad dorminda y bañada por los rayos de luna, que se quebraban en el castillo, en los muros y en el caserío, formando con las sombras figuras como de seres gigantes y misteriosos. A sus pies serpenteaba el río, arrullando con sus murmullos el sueño de la ciudad. Enfrente se erguía la Torre de Doña Blanca. Era la media noche... La campana mayor de la catedral dejó escapar de sus bronces el aleteo tembloroso de sus campanadas... Y el pastor, al conjuro del lugar y de la hora, pudo ver cómo junto a la Torre de Doña Blanca aparecía la figura de una mujer, que, tras desaparecer en estrecha calleja, aparecía de nuevo en el postigo de la muralla, y descendía por leve senda entre las rocas, hasta llegar al río, donde se inclinó ligeramente, como si contemplara su rostro en el espejo de las aguas bruñidas por luz de luna, y luego ascendía la empinada cuesta y se adentraba por las callejas del barrio judío abandonado.

En las primeras horas de la mañana, el pastor llegaba al castillo de Santa Criche e instaba por ver a su señor; mas el señor no se encontraba a la sazón en el castillo, y le recibió su hijo menor, joven apuesto, valeroso y amable. El pastor

lleno de emoción, le fué contando todo lo sucedido en la noche, cómo había visto con sus propios ojos descender hasta el río la sombra de Doña Blanca.

El joven Heredia sabía muy bien lo que se contaba de la legendaria historia de la infanta sepultada en la torre, y de la sombra que desciende en las noches de luna a bañarse al río... Pero amigo de aventuras y emociones, en la noche del plenilunio del mes siguiente se situó en las mismas rocas desde donde el pastor había visto la misteriosa aparición. Contemplaba también el fantástico aspecto de la ciudad bañada en luces de luna. Sonaron las doce en la campana catedralicia y... volvió a descender la figura de la mujer hasta el río. Lleno de asombro, pero audaz y atrevido, descendió el joven al cauce del río y lo atravesó sigilosamente. Oculto por los árboles y sauces que pueblan la margen, se acercó hasta el lugar donde la misteriosa mujer se inclinaba sobre la corriente. Pero la joven, al oír tras sí los pasos, se irguió resuelta, sacando de las aguas una pequeña ánfora. El atrevido Heredia, lleno de estupor y sin acercarse más, le dijo.

—¿Quién eres?

—¡La sombra de Doña Blanca!, contestó la joven. Y sin más emprendió veloz huida por el angosto y empinado sendero entre las rocas, hasta llegar al postigo del muro, por donde penetró en la ciudad, desapareciendo...

No sabía qué pensar el joven hijo de los señores de Santa Criche. Contra su anterior convencimiento, la sombra de Doña Blanca tenía realidad encarnada en una joven grácil, de tez morena y ojos que brillaban al reflejo de un rayo de luna.

.....

Pocos meses más tarde, una joven de estirpe judía era capturada junto a la Torre de doña Blanca cuando se disponía, a la media noche, a salir por el postigo y descender al río. La ronda nocturna que hacía la sobrevela por las torres y muros de la ciudad la había sorprendido. Ante el alcaide de las fortalezas de Albarracín, que era el mismo señor de

Santa Croche, hubo de comparecer al día siguiente. Y la joven, con los ojos bañados en lágrimas, fué contando su triste historia. Ella era huérfana, de padres judíos, y al decretarse la expulsión no quiso abandonar la humilde casita que la vio nacer, ni la ciudad que amaba, ni las rocas que rodean su barrio, ni el río en que lavaba sus ropas o cogía agua en tiempos más felices. Había resuelto vivir oculta entre las ruinas de las casas abandonadas por los proscritos de su raza. Tomaba el alimento de los huertecillos, y el

agua del río, en medio del misterio de la noche... Luego moriría sin que nadie sospechara su existencia...

Y la historia termina diciéndonos que la joven judía fué llevada al castillo de Santa Croche y, tras la necesaria educación cristiana, recibidas las aguas bautismales, llegó a contraer matrimonio con aquel joven Heredia que una noche de plenilunio la sorprendió llenando su cántaro en las orillas del río, bajo el peñón que se asienta la Torre de Doña Blanca.

LA POESIA Y EL CAMPO

COBARDIA

*Cerrad esa ventana. No quiero ver el cielo azul,
tan exacto, tan preciso.*

*No quiero ver el vuelo de los pájaros,
la falsa geometría de las nubes,
el plumizo fulgor de los luceros.*

*Dejadme así, sin soles y sin lunas,
sin flores en el pelo,
sin luces en los ojos,
sin mariposas blancas en los dedos.*

*Dejadme que me beba mi nostalgia,
que me envuelva en mi angustia y mi recelo,
con la boca reseca por el polvo,
con el alma en el suelo.*

*Atrancad bien la puerta.
Tengo miedo,
de ese olor de la calle,
que se mete en los huesos.*

Mercado nacional de cueros y pieles

Los precios actuales para cueros y pieles en el comercio nacional, son los siguientes:

LANAR.—Madrid: merinas por kilo canal, de 12 a 15 pesetas; entrefinas, de 9 a 10; bastas, de 7 a 9; chivos, a 4'50 - 5,50 y cabras de 4 a 5. Valencia: corderos, a 9,35; chivos, a 5,75; ovejas, a 8,25; cabras, a 4. Barcelona: corderos merinos, a 14 - 16; entrefinos, a 8 - 10.

VACUNO.—Madrid: hasta 9 kilogramos, a 41 - 43 pesetas el kilo; cuero sangre, de 8 a 18, a 25 - 28 pesetas; de 18 a 35, a 21 - 24; de más de 35 kilos, a 20 - 22. Valencia: hasta 18 kilos, a 32 pesetas kilo; de 18 a 35, a 22,50 pesetas; de más de 35 kilos, a 17. Barcelona: terneras del país, hasta 12 kilos, a 42 pesetas el kilo; de 12 a 15 kilos, a 36; gallegas hasta 14 kilogramos, a 35,50; de 14,5 a 23 kilos, a 29,50; de 23 kilogramos en adelante, a 21 50; bueyes y vacas hasta 34 kilos, a 21,50; de 34,5 kilos en adelante, a 19; vacas de raza lechera, todos los cueros a razón de 22,50 pesetas el kilo.

Las anteriores cotizaciones se entienden reducidas en un 10 por 100 por cortes; y en un 20 por 100 por barra y marcas de fuego.

PRACTICAS AGRICOLAS PARA JUNIO

Los más destacados y populares refranes aplicados al mes de Junio, son los que siguen: «Reja de San Juan, todos la saben y pocos la dan». — «Forraje corto o largo, por Junio segado». — «En Junio no trasquiles al rucio». — «Hasta el cuarenta de Mayo no te quites el sayo». — «Real ganado por San Juan, es real y medio en Navidad».

Procédese a la siega antes de la madurez completa del fruto para evitar que éste se desgrane.

Prepáranse las eras y el material de trilla.

Es conveniente desinfectar graneros y almacenes que han de recibir los cereales.

Deben abonarse las tierras de barbecho.

Continúan las labores de carboneo en los montes.

Deben seguirse escardando y binando los semilleros y viveros.

En los frutales es conveniente desyemar y suprimir las ramas chuponas e inútiles.

Se cosechan cerezas, albaricoques, guindas, frambuesas, grosellas y peras de San Juan.

Dado que los olivos en este mes están en plena floración, deben marcarse los menos fructíferos a los efectos de su injertación en momento oportuno.

Prevéngase los efectos de la mosca del olivo, que suele presentarse en este mes.

En la huerta es conveniente atar las lechugas, escarolas y achicorias para que blanquen bien.

Se siembran: acederas, acelga, apio ordinario, berros picantes, berros de arroyo, calabazas, coles de Bruselas, coliflor temprana, escarola rizada, escarola rústica, espinacas, guisantes tiernos, judía enana, lechuga, nabos, pepinos y pepinillos, perejil, perifollo, puerros, rábanos de invierno, repollo de Milán, zanahorias tempranas y zanahorias tardías.

En jardinería abundan las rosas en este mes al máximun.

Se sacan de la tierra las cebolletas de tulipanes y jacintos.

Se siembran: anémonas, balsamina, begonias (tubérculos), cana, claveles, dalias, don Diego de día, don Diego de noche, «Phlox», reseda, siemprevivas perennes y verónicas vivaces.

En las viñas suprimanse las raíces y rebrotes de los patrones injertados. Conviene cercenar, desmayar y hacer incisiones anulares en las viñas muy vigorosas.

Prevéngase los efectos del «mildíu».

Mantener en lo posible la temperatura de las bodegas hacia los doce grados, a fin de evitar se agríen o contraigan otras enfermedades los mostos.

Se realizarán los rellenos correspondientes.

Se procede al esquila del ganado lanar y cabrío.

El ganado de labor debe ser sobrealimentado para compensar su mayor desgaste, efecto de la temperatura y de la intensificación de las labores a realizar.

Las yeguas de cría deben salir a pastar, destetándose los potros nacidos en Marzo.

En apicultura, es oportuna la utilización del cazamachos para suprimir los zánganos, ya que ha pasado la época de enjambrazón.

Aquellas colmenas que tengan llenos los almacenes, deberán ser suplementadas, colocando nuevos cuerpos, siendo preferible cuadros de exacciones anteriores.

Se inicia la recolección de la miel de cuadros operculados, operación que debe realizarse sacando los cuadros de la colmena por la mañana y realizando por la tarde la extracción en locales donde no tengan acceso las abejas.

Los que practiquen la apicultura trashumante, si en su región ha terminado la floración, deberán trasladarse a sierras próximas.

En cunicultura, si el calor resulta soportable, puede continuar la reproducción; pero las hembras que libren en junio no deberán volver a criar hasta últimos de septiembre.

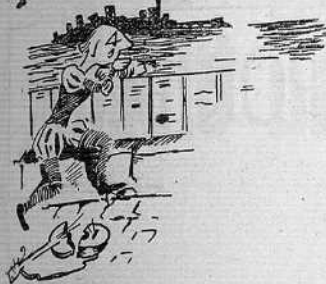
Conviene la selección de reproductores, eliminando los ejemplares defectuosos.

En sericicultura, el lecho que forman las hojas no consumidas conviene limpiarlo, a fin de evitar su fermentación.

Al cosechar la seda deben separarse cuidadosamente los capullos de las ramas, despreciando aquellos flojos o manchados.



POESIA



POEMA AGRARIO

Mis cerezos

Azul de Junio. Mañanas
claras de luz y de sueños;
todas las riberas tienen
en la solapa un florero.
Despierta, canción del alma,
que te esperan los senderos.
Esta mañana me lleva
como en el agua el madero
a las galerías lentas
de mi gusto y de mi huerto.
Cuajada encuentro la sangre
valiente de los cerezos.
¿Quién puso en sus ramas frescas
los corales del deseo?
¿Quién contará las estrellas
colgadas de mis cerezos?
Mejillas de niña y raso
esperando el primer beso.

Entretenido está el aire
en la anchura de mi huerto.
jugando con los redondos
ojitos de mis cerezos.
Como una mano extendida
que dice adiós a lo lejos,
cae en el bardal la rama
prisionera del cerezo,
cargada de corazones
sensitivos y pequeños.
La moza que va a la fuente
quisiera nacer jilguero
para detener sus alas
en el coral de mi huerto.
¡Ay!, tienen los girasoles
una amargura muy dentro
y los rosales envidia
y las madre selvas celos.

¡Ay, que bonita la rama
que corté de mis cerezos
para alegrar la ventana
herida de nieve y viento!





SONRIA, POR FAVOR

Tanto se lo pidió él que un año después de casados ella abandonó sus celos. Y cuando eso sucedió él se amargó pensando si esa indiferencia no se debía a que se le había pasado ya el «cuarto de hora» entre las mujeres.

* * *

Hay casados que aconsejan a los solteros que den el paso que dieron ellos. En estos casos lo mejor es averiguar qué vida llevan los primeros; de acuerdo con ella uno podrá después reflexionar si se les debe considerar amigos o enemigos.

* * *

Fué en la ruleta. Una mujer tenía fichas en la mano. Vacilaba. Se le acercó un amigo:

-Juégueme a su edad-le insinuó.

Entonces la mujer jugó todas sus fichas al número 24.

Salió el número 36.

Entonces la mujer alcanzó a exclamar:

-¡No!... ¡No!...

Y se desmayó.

* * *

Un prelado muy fuerte en Teología discutía con un librepensador acerca de la fe y destruía los argumentos del persistente racionalista, encontrándolos

pueriles. A fin de concluir, el prelado en cierto punto, exclamó:

-Verdaderamente se necesita ser muy incrédulo para no creer en nada.

* * *

Quando el visitante llamó a la puerta salió a abrirle la pequeña hija del médico.

-¿Está el doctor en casa?-preguntó el visitante.

-No, señor. Ha salido a hacer una apendectomía.

-Apendectomía...-dijo el visitante-. ¡Vaya una palabra tan grande para una niña tan chiquita! ¿Sabes tú lo que significa?

-Sí, señor -dijo la niña-; significa cinco mil pesetas.

* * *

De examen. - Ya que no recuerda la resolución de ecuaciones de segundo grado, díganos cuántas son dos y dos.

* * *

-Angelito, veo que tu ensayo titulado «Mi madre», es igual al de tu hermano.

-¡Naturalmente, señor! ¡Tenemos la misma madre!

Radio BLASCO

Aparatos de Radio

Electricidad del Hogar

Máquinas de escribir «Hispano Olivetti»

Material eléctrico en general

Lavadoras

BUEN PRECIO Y MEJOR CALIDAD

José Antonio, 20

TERUEL



NOTA:

Todos los trabajos técnicos de esta publicación proceden de Centros Oficiales del Estado y están debidamente garantizadas su suficiencia y su autenticidad.